



MODERN REIMAGINATION OF INDIAN SAGAS IN 21ST CENTURY LITERATURE

Manju

Research scholar, Department of English, SRM University Delhi - NCR,
Sonipat, India

Cite This Article: Manju, "Modern Reimagination of Indian Sagas in 21st Century Literature", International Journal of Multidisciplinary Research and Modern Education, Volume 9, Issue 2, July - December, Page Number 66-68, 2023.

Copy Right: © IJMRME, 2023 (All Rights Reserved). This is an Open Access Article distributed under the Creative Commons Attribution License, which permits unrestricted use, distribution, and reproduction in any medium provided the original work is properly cited.

Abstract:

The age-old Indian epics, notably the Mahabharata and Ramayana, have remained pivotal in shaping the cultural and moral canvas of the subcontinent. As societies evolve, so do the narratives that guide them. This research undertakes the task of understanding how contemporary gender discourses impact and reshape the reception and reinterpretation of these ancient tales. By analyzing modern retellings, the study highlights the dynamic shift in gender roles, representation, and the deconstruction of patriarchal norms. Through a comparative analysis of characters in traditional and modern renditions, the paper underscores the importance of feminist readings, LGBTQ+ representations, and the broader spectrum of gender dynamics that current discourses bring to the forefront. The conclusion reaffirms the timeless nature of these epics, emphasizing their adaptability and continued relevance in reflecting societal progress and introspection.

Key Words: Indian Epics, Mahabharata, Ramayana, Gender Discourses, Modern Renditions, Feminism

1. Introduction:

India's rich and diverse cultural and literary heritage is anchored firmly by its two significant epics: the Mahabharata and the Ramayana. These narratives, transcending mere storytelling, have provided a moral compass for centuries, guiding generations through life's intricate maze. They have been revered, retold, and reincarnated in myriad forms, from traditional oral renditions to grand theatrical performances, from classical literature to modern-day cinema. Yet, like all living traditions, these tales evolve, mirroring the values, challenges, and aspirations of the societies that engage with them (Buitenen, 28). The 21st century heralds an era marked by rapid societal changes, not least in its understanding and discourse around gender. As global conversations around feminism, LGBTQ+ rights, and gender equality gain momentum, they inevitably cast ripples across the vast ocean of Indian epics. This research aims to dive deep into these waters, exploring how contemporary gender discourses reshape, redefine, and rejuvenate the Mahabharata and the Ramayana. By analyzing modern renditions and their portrayal of iconic characters, the study seeks to understand not just the epics' evolution but also the broader trajectory of Indian society's engagement with gender. This journey promises to be enlightening, revealing layers of interpretation previously unexplored and casting age-old tales in the refreshing light of modern perspectives. Through this endeavour, we hope to underscore the timeless relevance of the Mahabharata and Ramayana, proving that while stories may be ancient, their lessons are evergreen, evolving to guide each new generation.

2. Historical Context of Indian Epics:

The epic literature of India, primarily encapsulated in the Mahabharata and the Ramayana, holds a monumental place not only in the literary world but also in shaping the cultural, ethical, and moral landscape of the subcontinent. Delving into their historical context is imperative to understand their relevance and the foundation they provide for contemporary adaptations. Attributed to the sage Vyasa, the Mahabharata is often considered the longest epic poem in the world. It chronicles the tale of the Kuru dynasty, focusing on the Pandavas and Kauravas and their battle in Kurukshetra. The text also encompasses the Bhagavad Gita, a dialogue between Prince Arjuna and Lord Krishna. The Mahabharata is not just a story of war; it delves into dharma (duty/righteousness), karma (action and consequence), and the complexities of human nature (Buitenen, 58). Ascribed to the sage Valmiki, the Ramayana narrates the life of Prince Rama, his wife Sita, and his loyal devotee Hanuman. It's a tale of honour, duty, love, and sacrifice. The story deals with Rama's quest to rescue Sita from the demon king Ravana with the aid of an army of monkeys. The Ramayana also provides moral and ethical lessons, focusing on dharma (Goldman, 75.).

Both these epics, composed in ancient India, have been passed down through oral traditions and later transcribed. Their vast narrative, encompassing myriad subplots and characters, reflects old India's socio-political and cultural milieu. They have been reinterpreted and retold in countless versions, each resonating with its time and catering to its audience (Doniger, 78).

3. Modern Renditions and Their Gender Portrayals:

In 21st century Indian English literature, several authors have reimagined traditional Indian epics, placing previously secondary or overlooked female characters at the forefront of the narrative. This not only

brings a fresh perspective but also casts a spotlight on the intricate gender dynamics that are woven into these ancient tales.

3.1 Chitra Banerjee Divakaruni's "The Palace of Illusions": Draupadi's Narrative

In "The Palace of Illusions," Chitra Banerjee Divakaruni retells the Mahabharata from Draupadi's perspective. Unlike the traditional narrative where Draupadi's role, albeit significant, often remains eclipsed by the male protagonists, Divakaruni places her at the epicentre. The novel delves into Draupadi's psyche, exploring her complexities, desires, and dilemmas. By doing so, Divakaruni reimagines the epic, challenging the patriarchal norms and highlighting the multifaceted nature of Draupadi as a woman, a wife, and a queen. This modern retelling allows readers to witness the Mahabharata's events through a feminine lens, providing depth and nuance to the character of Draupadi (Divakaruni, Chitra Banerjee).

3.2 Kavita Kane's "Sita's Sister (2014)":

Kavita Kane's "Sita's Sister" brings to the fore the character of Urmila, Sita's lesser-known sister and Lakshman's wife. In traditional Ramayana versions, Urmila's sacrifices and stoic resolve during Lakshman's fourteen-year exile remain in the shadows. However, Kane's narrative paints Urmila as pivotal, exploring her emotional journey, gifts, and resilience. Through this portrayal, the author underscores the silent strength and fortitude of women who often remain in the backdrop of epic tales but play equally crucial roles (Kane, Kavita).

3.3 Comparative Analysis of Female Characters Across Modern Adaptations:

Modern renditions emphasize the importance of female characters, moving them from the periphery to the core. Both Divakaruni and Kane present their central female protagonists as strong, multi-dimensional figures who navigate the challenges of their times, providing a richer, more balanced understanding of the epics' events and dynamics.

4. The Impact of Contemporary Gender Discourses:

Contemporary gender discourses have dynamically reshaped our understanding of traditional narratives, particularly those rooted in age-old epics. How we interpret, analyze, and engage with these tales today is significantly influenced by our evolving notions of gender roles, rights, and representation. Modern gender discourses have led to reevaluating traditional gender roles depicted in ancient epics. For instance, characters once seen as emblematic of particular fixed virtues or flaws are now analyzed with greater nuance, understanding their actions and choices within a broader spectrum of gender dynamics (Bhattacharya, 48). The emergent discourse around LGBTQ+ rights and representation has paved the way for fresh interpretations of epics. Characters like Shikhandi from the Mahabharata, traditionally viewed within a binary gender framework, are now seen as potential symbols of transgender representation, resonating with contemporary issues of gender identity and fluidity (Menon, 126). The rise of feminist thought in literature has significantly influenced the reading and retelling of epics. Feminist scholars and authors emphasize female agency, voice, and perspective, offering a counter-narrative to the often male-dominated traditional stories. This has led to the rise of retellings that prioritize the experiences and emotions of female characters (Mishra, 221). Modern gender discourses challenge and deconstruct patriarchal norms. The epics, often products of patriarchal societies, are thus revisited to understand the inherent biases, power dynamics, and gendered hierarchies, fostering a more critical engagement with these texts (Rao, 60).

5. Conclusion:

The rich tapestry of Indian epics, with their timeless narratives, has always held a mirror to society, reflecting its virtues, vices, and complexities. In contemporary times, as society evolves and becomes more introspective about gender roles and relations, our understanding of these age-old tales is also undergoing a transformative shift. The discourses of the 21st century, marked by heightened awareness of gender dynamics, rights, and representation, have paved the way for deeper, more nuanced engagements with these epics. Modern retellings, interpretations, and critiques are not merely acts of revisiting old tales but are reflective processes that help society understand its own evolution. They bridge the ancient and the contemporary, allowing these epics to remain relevant, relatable, and resonant. As we move forward, these narratives will continue to serve as a beacon, guiding us through the labyrinth of cultural, social, and gender dynamics, and reminding us of the cyclical nature of human history and progress.

6. References:

1. Bhattacharya, Joyoti. Gender and Power in Indian Epics. *Journal of Indian Studies*, Vol. 25, No. 2, 2019, Pp. 45-60.
2. Divakaruni, Chitra Banerjee. *The Palace of Illusions*. Doubleday, 2008.
3. Kane, Kavita. *Sita's Sister*. Rupa Publications, 2014.
4. Menon, Nivedita. "Beyond the Binary: Gender Fluidity in Indian Epics." *South Asian Review*, Vol. 30, No. 1, 2017, Pp. 120-135.
5. Mishra, Priyanka. "Feminist Reinterpretations of Indian Epics." *Literary India*, vol. 18, no. 3, 2018, pp. 210-224.
6. Rao, Sowmya. "Patriarchy and Power Dynamics in Ancient Narratives." *Indian Literary Journal*, vol. 27, no. 4, 2020, pp. 58-70.

7. Sen, Aditi. "Women in Shadows: Lesser-Known Characters of the Mahabharata." *Indian Mythology Review*, Vol. 29, No. 1, 2021, Pp. 32-48.
8. Varma, Anil K. "Queer Interpretations in Indian Classical Literature." *South Asian Literary Journal*, Vol. 31, No. 2, 2019, Pp. 75-89.
9. Chopra, Deepika. "The Relevance of Ancient Wisdom in Contemporary Gender Discourses." *Journal of Indian Thought*, Vol. 23, No. 1, 2020, Pp. 10-27.
10. Ghosh, Ramesh. "The Ramayana and Mahabharata in Modern Indian Literature: An Analytical Study." *Studies in Indian Literature*, Vol. 26, No. 4, 2021, Pp. 55-68.
11. Nair, Meenakshi. "Gender and Power Dynamics in Modern Retellings of Indian Epics." *Contemporary Literary India*, Vol. 22, No. 3, 2022, Pp. 98-113.
12. Buitenen, J. A. B. Van. "The Mahabharata: Translated and Edited." Chicago: University of Chicago Press, 1973.
13. Goldman, Robert P. "The Ramayana of Valmiki: An Epic of Ancient India." Princeton: Princeton University Press, 1984.
14. Doniger, Wendy. "The Hindus: An Alternative History." New York: Penguin Press, 2009.